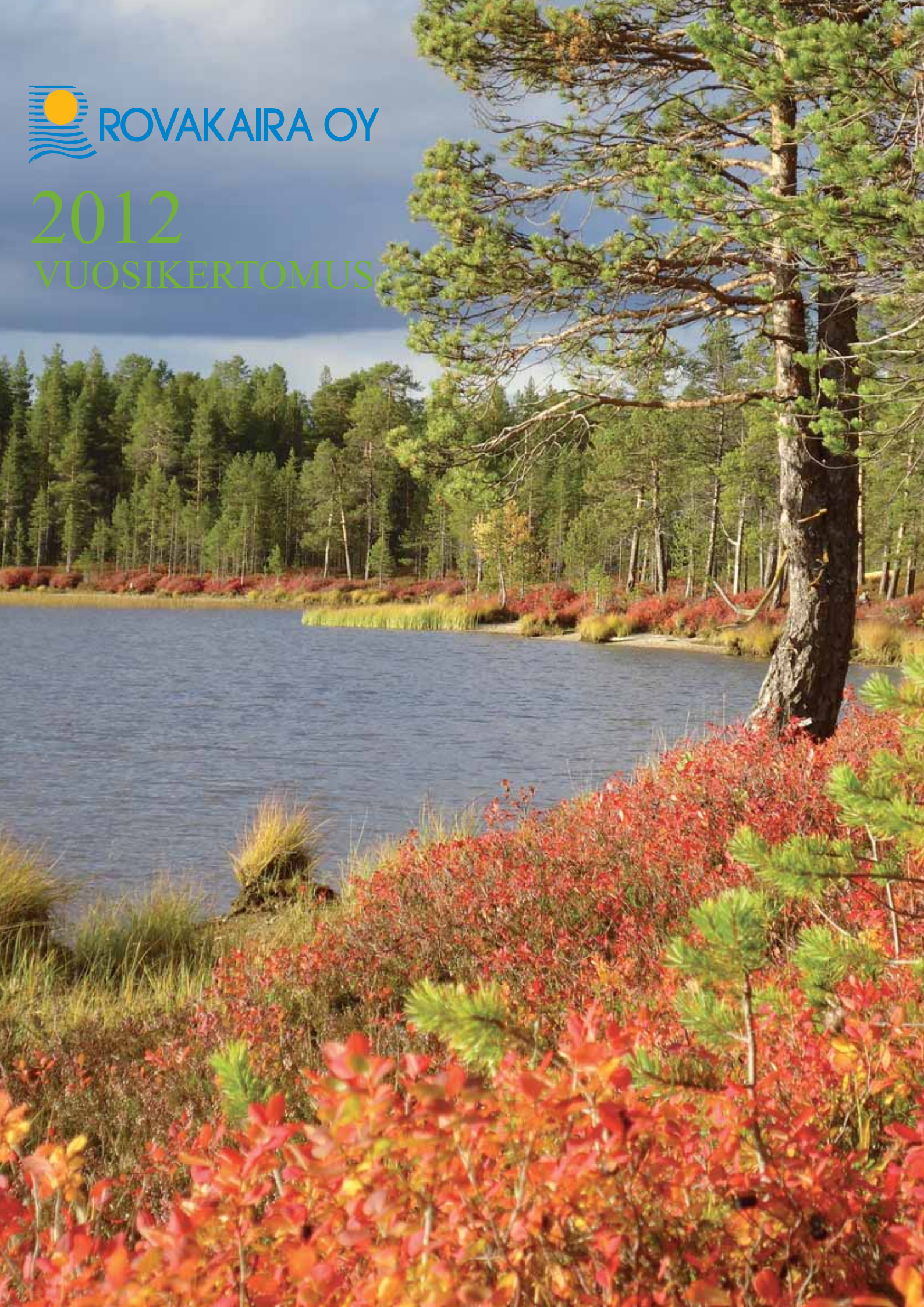




# 2012

## VUOSIKERTOMUS



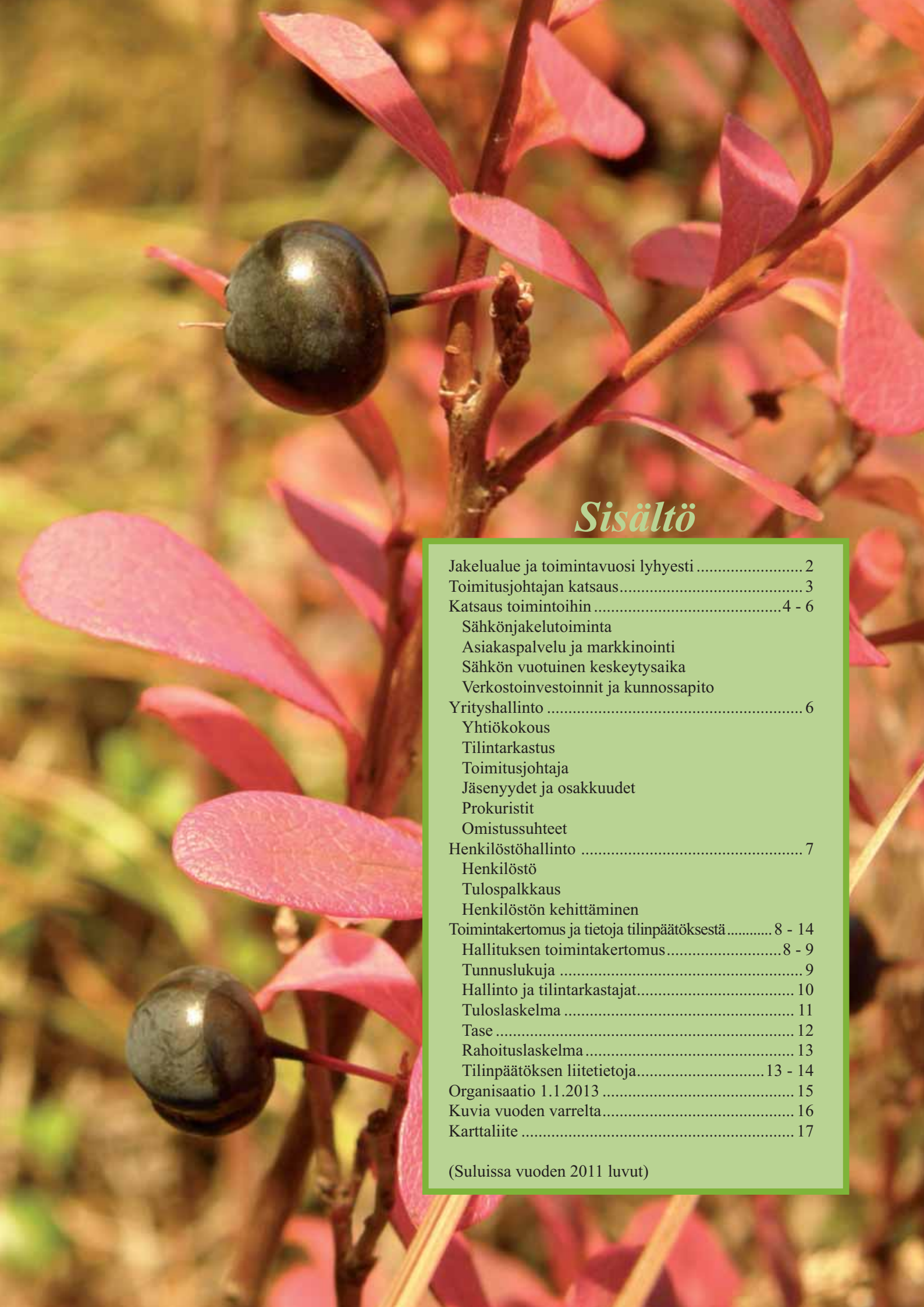


# *Hyvinvointia Lappiin – Sähköä ihmisille ja yrityksille*

Rovakaira Oy  
Y-tunnus: 1637865-7  
Kotipaikka: Rovaniemi

Suunnittelu: Sirpa Ojala  
Kuvat: Sirpa Ojala  
Timo Lindholm s.3, s.10 yläkuva  
Rovakaira s. 16 ja takakansi  
Painatus: Pohjolan Painotuote Oy  
Paperi: kansi: Galerie Art Silk 250g  
sisus: Galerie Art Silk 130g  
Takakansi: Kuva kaapelityömaalta

*Kuvia värikkäästä Lapista*



## Sisältö

|                                                    |         |
|----------------------------------------------------|---------|
| Jakelualue ja toimintavuosi lyhyesti .....         | 2       |
| Toimitusjohtajan katsaus .....                     | 3       |
| Katsaus toimintoihin .....                         | 4 - 6   |
| Sähkönjakelutoiminta                               |         |
| Asiakaspalvelu ja markkinointi                     |         |
| Sähkön vuotuinen keskeytysaika                     |         |
| Verkostoinvestoinnit ja kunnossapito               |         |
| Yrityshallinto .....                               | 6       |
| Yhtiökokous                                        |         |
| Tilintarkastus                                     |         |
| Toimitusjohtaja                                    |         |
| Jäsenyydet ja osakkuudet                           |         |
| Prokuristit                                        |         |
| Omistussuhteet                                     |         |
| Henkilöstöhallinto .....                           | 7       |
| Henkilöstö                                         |         |
| Tulospalkkaus                                      |         |
| Henkilöstön kehittäminen                           |         |
| Toimintakertomus ja tietoja tilinpäätöksestä ..... | 8 - 14  |
| Hallituksen toimintakertomus .....                 | 8 - 9   |
| Tunnuslukuja .....                                 | 9       |
| Hallinto ja tilintarkastajat .....                 | 10      |
| Tuloslaskelma .....                                | 11      |
| Tase .....                                         | 12      |
| Rahoituslaskelma .....                             | 13      |
| Tilinpäätöksen liitetietoja .....                  | 13 - 14 |
| Organisaatio 1.1.2013 .....                        | 15      |
| Kuvia vuoden varrelta .....                        | 16      |
| Karttaliite .....                                  | 17      |

(Suluissa vuoden 2011 luvut)



# Jakelualue



## Toimintavuosi lyhyesti

- Uusia käyttöpaikkoja tuli 298
- Etäluettavia mittareita oli vuoden lopussa asennettuna 96 %:lla asiakkaista
- Nivavaaran sähköasema saneerattiin
- Uusi asiakaspalvelujärjestelmä otettiin käyttöön
- Vuoden keskilämpötila oli lähes keskimääräinen



|                                | 2012   | 2011   |
|--------------------------------|--------|--------|
| Liikevaihto, milj. €           | 16,3   | 13,9   |
| Liikevoitto, milj. €           | 2,1    | 1,3    |
| Tilikauden voitto, milj. €     | 1,2    | 1,2    |
| Sähkön siirto asiakkaille, GWh | 645    | 606    |
| Henkilöstön määrä 31.12.       | 72     | 69     |
| Käyttöpaikkoja 31.12.          | 29 169 | 28 899 |

# Toimitusjohtajan katsaus

Vuonna 2012 Rovakairassa valmistaututtiin tulevaan toteuttamalla strategian mukaisia kehitystoimia. Verkostojen saneeraustarve kasvaa tulevina vuosina sekä lainsäädännön muutosten että uudissähköistyksen aikana rakennetun verkoston tullessa käyttöikänsä loppupäähän. Olemme valmistelleet parin vuosikymmenen mittaista investointiohjelmia. Lopullisen sisältönsä ohjelma saa kun eduskunta vahvistaa sähkömarkkinalain muutoksen. Se linjaa yhteiskunnan odotuksia sähkönjakelun luotettavuudelle. Toivoa sopii, että säädökset eivät ole esimerkiksi keskeytysaikavaatimusten osalta niin sitovia, että alalla joudutaan investoimaan yhtiöiden ja asiakkaiden talouden kannalta kestävämmän suurien summien. Luotettava sähkönjakelu on kaikkien toimijoiden ja lainsäätäjänkin tavoite, mutta on tärkeää, että monopolitoiminnassa käytettävät panostukset ovat jossakin suhteessa saavutettaviin hyötyihin.

Rovakairan verkonrakennustointintaa harjoittaa jatkossa yhtiön sataprosenttisesti omistama Rovakairan Verkonrakennus Oy. Erillisellä rakennusyhtiöllä haetaan roolien selkeyttämistä omassa toiminnassa ja mahdollisuuksia toimia kilpailukykyisellä ja kannattavalla tavalla niin sisäisessä toiminnassa kuin konsernin ulkopuolellekin tehtävissä rakentamispalveluissa. Uskon, että sähköverkkojen rakentaminen tarjoaa mahdollisuuksia nuorille löytää elämänura alalla, joka on varmasti välttämätöntä työtä ja jossa näkee päivittäin työnsä jäljet. Vuoden loppupuolella otettiin käyttöön uusi asiakastietojärjestelmä. Järjestelmä parantaa asiakaspalvelua olennaisesti tarjoamalla jatkossa asiakkaille lähes reaaliaikaisen näkymän omaan tuntitason kulutustietoon.

## Kulunut vuosi

Yhtiön liikevaihto vuonna 2012 oli noin 16,3 miljoonaa euroa. Tilikauden tulokseksi muodostui 1,2 miljoonaa euroa. Tulos oli omistajien asettamien tavoitteiden mukainen ja mahdollistaa 1,1 miljoonan euron suuruisen osingonjaon. Asiakashintamme olivat entiseen tapaan eräät Suomen edullisimmista. Sähkön siirtomäärä kasvoi vuositasona yli 6 %; siirto asiakkaille oli 645 GWh. Vuosi oli lämpötiloiltaan

keskimääräinen. Alueemme elinkeinoelämän, erityisesti matkailu- ja kaivosalan, näkymät lisäävät edelleen alueemme sähkön tarvetta.

Sähkön laatu pysyi hyvänä, keskimääräinen vioista aiheutuva keskeytysaika asiakasta kohden oli vain hivenen yli yhden tunnin vuodessa. Parannamme jatkossa tiedottamista sähkön toimituksen häiriöistä ottamalla käyttöön asiakkaille lähetettäviin tekstiviesteihin perustuvan järjestelmän. Yhtiö investoi 9,8 miljoonaa euroa. Merkittävin osa investoinneista liittyi sähköverkon kehittämiseen ja saneeraamiseen. Investoinnit olivat noin 60 % liikevaihdosta. Etäluettavat mittarit oli vuoden lopussa asennettuna lähes kaikille asiakkaillemme.

## Sähkölämmityksen asema

Sähkölämmitys on haja-asutusalueilla ainoa varteenotettava tapa huolehtia kiinteistöjen lämmityksestä. Sähkölämmitys on maaseudun ”kaukolämpöä”, koska energia tuotetaan keskitehysti suurissa, tehokkaissa yksiköissä ja jakelu hoidetaan yhden jakeluverkon kautta. Lapissa on suhteellisesti eniten sähkölämmittäjiä, kylmimmät olosuhteet ja vähän vaihtoehtoja korvaaviksi energiamuodoiksi. Viime aikojen kehitys on ollut ”kylmää kyytiä” lappilaiselle asiakkaalle. Sähkövero nousi kaksi vuotta sitten kaksinkertaiseksi. Lisäksi uudet rakennusmääräykset ja energiatodistuksen laskentaperusteet tuntuvat kovin epäoikeudenmukaisilta nimenomaan sähkölämmitystä kohtaan. Alalla on tehty vertailulaskelmia, joissa samanlainen öljylämmitteinen talo saa paremman energiatodistuksen kuin sähköllä lämmitetty. Tämä siitä huolimatta, että öljylämmityksessä syntyy päästöjä enemmän ja kuluu hyötysuhde-eroista johtuen enemmän energiaa. Laskelmien mukaan energiatodistukseen lasketun kulutuksen ero todelliseen kulutukseen voi olla jopa 100 - 200 % suurempi nimenomaan sähkölämmitteisissä taloissa.

Sähköala ei toivo mitään erityis- ja sähkölämmitykselle mutta reilu kilpailuympäristö ei voi tarkoittaa sitä, että keinotekoisesti keksitään laskennallisia kaavoja kulutuksen ja ympäristöarastuksen mittaukseen. Eri lämmitysmuotojen päästöt tiedetään suhteellisen tarkkaan. Miksi selvää



asiaa pitää hämärtää tarkoitushakuisilla kertoimilla? Energiatehokkuuden parantaminen on hyvä asia; sen pitäisi tapahtua lämmitysmuodosta riippumatta samoin kriteerein.

## Tulevaisuudennäkymiä

Tulevaisuus Lapissa näyttää suhteellisesti ottaen valoisalta. Matkailuala ei ole vielä läheskään nähnyt kasvun rajojaan. Kaivostoiminta tarjonnee tulevaisuudessa jopa tuhansia uusia työpaikkoja. Suomenkin mittakaavassa kehityksen ja kasvun painopiste saattaa olla kääntymässä pohjoiseen. Liikenneväylien ja kuljetusreittien kehitys odottaa vielä lopullisia ratkaisuja, mutta pohjoinen on oikea suunta, kun halutaan rakentaa yhteyksiä valtamerille.

Kiitän yhtiön hallintoa johdonmukaisesta ja strategiaa toteuttavasta päätöksen teosta. Henkilökunnalle lausun lämpimät kiitokset aktiivisesta ja ammattitaitoisesta työstä yhtiön ja maakunnan parhaaksi.

  
Tapio Jalonen  
Toimitusjohtaja



# Katsaus toimintoihin

## Sähkönjakelutoiminta

Sähköä siirrettiin jakelualueemme asiakkaille 644,5 miljoonaa kilowattituntia. Siirtomäärä kasvoi edellisestä vuodesta reilulla kuudella prosentilla. Suurin yksittäinen kasvua selittävä tekijä on edellisvuotta alhaisempi keskilämpötila ja sitä kautta suurempi lämmitysenergian tarve. Lämmitystarveluku oli alueellamme noin 98 % verrattuna pitkäaikaiseen keskiarvoon. Luku on moniin edellisvuosiin verrattuna korkea ja vuoteen 2011 verrattuna 13 prosenttiyksikköä korkeampi.

Koko yhtiön tasolla sähkön siirron lämpötilakorjatuissa määrissä on tapahtunut vain vähän muutosta, mutta eri asiakasryhmissä muutokset ovat selkeämpiä. Kuluttaja-asiakkaiden lämpötilakorjattu kulutus ei enää kasva. Aiempaa energiatehokkaammat laitteet ja parempi tietoisuus omasta sähkön käytöstä mm. uusien etämittareiden myötä vähentävät kulutusta. Kaivosteollisuus on kasvattanut kulutusta ja kasvu jatkuu myös tulevina vuosina.

Käyttöpaikkojen määrän kasvu oli edellisiin vuosiin verrattuna selvästi alhaisempaa. Rakentamisen hiljeneminen näkyi erityisesti uusien vapaa-ajan asuntojen määrissä.

Käyttöpaikkojen määrän muutos vuoden aikana:

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| Käyttöpaikat vuoden alussa    | 28 899 |
| Uudet käyttöpaikat            | 298    |
| Tilapäiset käyttöpaikat       | 31     |
| Puretut käyttöpaikat          | -59    |
| Käyttöpaikkoja vuoden lopussa | 29 169 |

Yhtiön siirtohintoja korotettiin vuoden alussa keskimäärin 6,7 %. Rovakairan siirtohinta on sähkölämmittäjille edelleen Suomen edullisimpia (vrt. oheinen hintavertailu).

## Asiakaspalvelu ja markkinointi

Asiakaspalvelulle vuosi 2012 oli muutoksen aikaa. Uuden asiakastietojärjestelmän käyttöönotto oli varmistunut ja siihen valmistelevat työt aloitettiin toukokuussa. Järjestelmää testattiin lokakuulle saakka ja marraskuussa se otettiin käyttöön. Yhteydenottoja ja asiakaskäyntejä oli vuoden aikana noin 22 000. Ne koskivat lähinnä etäluettavien mittareiden vaihtoon liittyviä tasauslaskuja, uusia liittymiä tai energian säästämistä. Yhteydenottojen määrä väheni edelliseen vuoteen verrattuna jonkin verran. Tähän syynä oli siirtyminen etäluettavien mittareiden myötä kulutukseen perustuvaan laskutukseen, joka selkeytti laskun luettavuutta.

Perinteiseen tapaan osallistuimme toukokuussa Lapin rakentajamessuille yhdessä paikallisten energiayhtiöiden kanssa. Vietimme energiansäästöviikkoa viikolla 41, jolloin järjestimme energiansäästö tapahtuman kaikissa kolmessa toimipisteessämme. Tapahtumapäivänä asiakkaila oli mahdollisuus keskustella heitä kiinnostavista asioista alan asiantuntijoiden kanssa. Yleisöä puhuttivat etenkin etäluettavat sähkömittarit, markkinoilta poistuvat hehkulamput ja uusien rakennusten

energiämääräykset. Tapahtuma tavoitti hyvin energia-asioista kiinnostuneita kuluttajia. Rovaniemellä tapahtuma keräsi lähes kahdensadan hengen yleisön ja maakunnissakin kävijöitä oli keskimäärin viisikymmentä paikakuntaa kohden.

Yläkoulun päättävät ikäluokat eli ysiluokkalaiset saivat tietoa energia-alasta Energiaa Pohjois-Suomessa tilaisuuksissa. Sähköistä asiaa pääsi kuuntelemaan noin 490 oppilasta Rovakairan jakelualueen kouluissa.

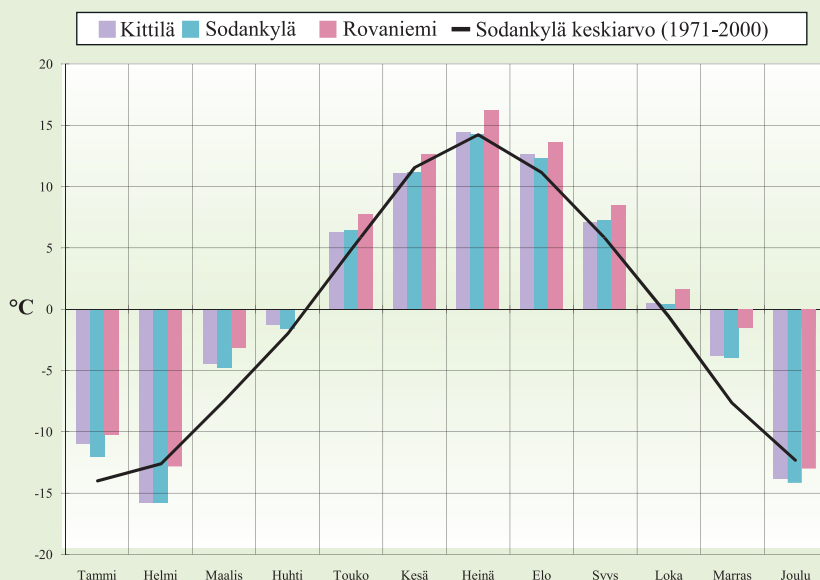
Maanomistajatilaisuuksia pidettiin viitenä iltana Rovaniemellä Ala-Kemijoella ja Ranuantien varressa, Kittilässä ja Sodankylässä. Tilaisuuksissa kiinnostuneita ja aktiivisia maanomistajia oli paikalla noin 70. Tilaisuuksissa maanomistajille kerrottiin vanhentuneista johtoaluesopimuksista ja mahdollisuudesta uusista ne sekä yhtiön suunnitelmista uusista vanhenneva sähkönsiirtoverkostoa. Uusilla sopimuksilla myötävaikutetaan siihen, että verkon kunnossapidosta aiheutuvat kustannukset ja näiden toimenpiteiden maa- ja metsätaloudelle aiheuttamat vahingot ja haitat ovat mahdollisimman vähäiset. Vanhaa siirtoverkostoa uusimalla parannetaan sähkönsiirron toimitusvarmuutta.

Asiakkaamme saavat kaikkia sähkön jakeluun ja myyntiin liittyviä neuvonta-, laskutus- ja myyntipalveluja kaikissa toimialueemme kunnissa paikallisessa toimipisteessämme. Osittain omistamamme myyntiyhtiö Energiapolar Oy käyttää samaa palveluverkostoa, jolloin asiakas saa kustannustehokkaasti kaiken tarvitsemansa palvelun yhdestä paikasta. Useiden energiayhtiöiden yhteinen asiakastietojärjestelmä tuo valmistuessaan lisää tehokkuutta ja parantaa asiakaspalvelun laatua. Lisäksi yhtiöiden välinen laajempi yhteistyö asiakkaiden kattavan palvelun hyväksi tulee yhteisen järjestelmän myötä mahdolliseksi.

## Sähkön vuotuinen keskeytysaika

Asiakkaamme joutuivat verkostovikojen vuoksi olemaan keskimäärin 1,2 (1,8) tunnin ajan ilman sähköä. Tämä keskeytysaika aiheutui 99-prosenttisesti keskijännitevioista. Huolto-, korjaus- ja kytkentätöiden vuoksi keskeytyi sähkönjakelu asiakkailta

Kuukauden keskilämpötilat 2012



yhteensä noin 1,1 tunnin ajaksi. Kokonaiskeskeytysajaksi tuli näin 2 tuntia 18 minuuttia.

Keski- ja pienjänniteverkoston huolto-, korjaus- ja kytkentätöiden keskeytyksistä asiakkaille aiheutuvaa haittaa on pyritty vähentämään ennakoon postitetuilla asiakaskohtaisilla tiedotekorteilla. Keskeytyskortteja lähetettiin 6 990. Keskiänniteverkon sähkönjakelu keskeytettiin rakennus- ja kunnossapitotöiden vuoksi 217 (157) kertaa.

Keskiännite verkostossa oli kaikkiaan 608 (1 282) vikaa. Sähköasemien pika- ja aikajälleenkytkennän automatiikka selvitti näistä 88 %. Korjaustoimenpiteitä vaati 83 (124) vikaa. Pisin suurjännitevikakeskeytys oli 14 tuntia. Sen aiheutti 20 kV:n johdon säieviika, jonka havaitseminen huonon kelin ja pimeyden takia tuotti ongelmia. Toiseksi pisin suurjännitevika oli 7 tuntia 44 minuuttia. Lyhyitä, ohimeneviä vikoja, räpsyjä (kesto alle yksi sekunti), oli puolet vähemmän kuin edellisvuonna. Niistä 40 % oli kesä-, heinä- ja elokuulla ja ne olivat pääosaltaan ukkosen aiheuttamia.

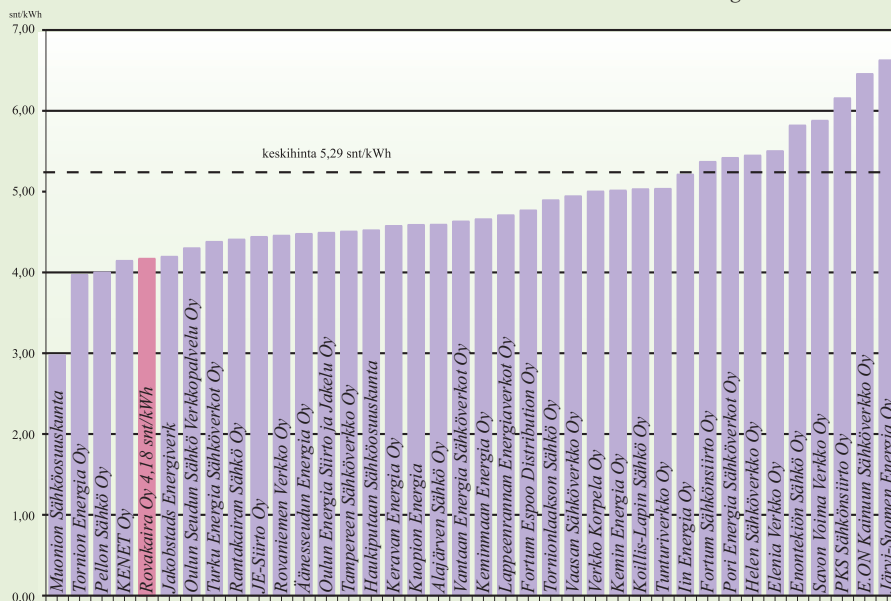
Pienjännite verkoston vikoja on ollut viime vuosina keskimäärin 120. Vuonna 2012 vikamäärä oli 135 (152). Vioista 39 % aiheutui ohimenevistä vioista (korjaantuivat sulakkeenvaihdolla). Verkon rakenne- ja hoitoviat aiheuttivat 25 % ja ulkopuoliset tekijät 27 % vioista.

Olemme valtakunnallisen suosituksen mukaisesti sitoutuneet maksamaan ns. räpsyhyvityksiä niille asiakkaille, joilla lyhytaikaisia keskeytyksiä on suositusrajoja enemmän. Muut yhtiöt eivät ole näihin korvauksiin sitoutuneet, vaan ovat maksaneet korvauksia ainoastaan satunnaisesti asiakasreklaamatioiden yhteydessä. Rovakaira Oy:n alueella lyhytaikaisten keskeytysten suositusraja ei vuonna 2012 ylittynyt.

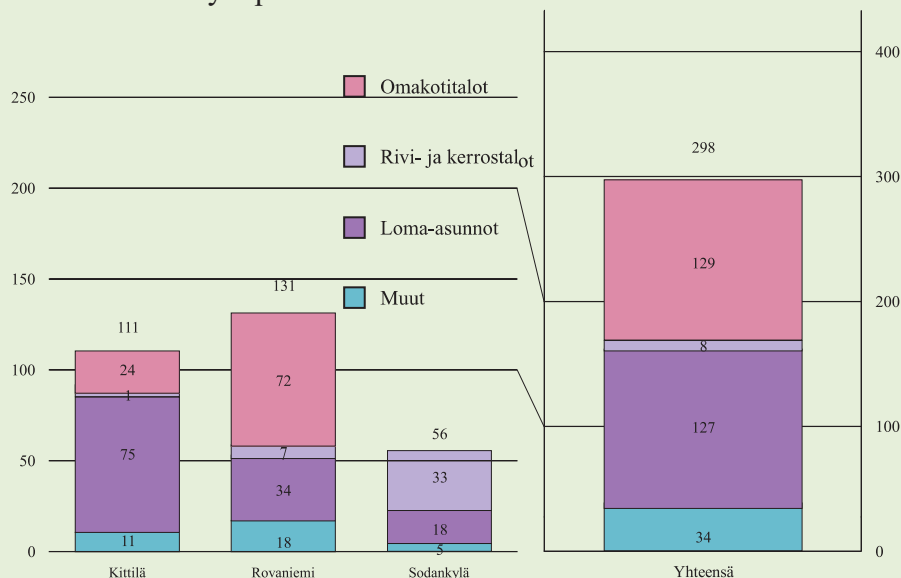
Lain mukaan asiakas saa korvausta yli 12 tunnin keskeytyksistä. Rovakaira Oy on laajentanut vapaaehtoisesti korvausvastuutaan valtakunnallisen suosituksen mukaisesti kaikkiin normaaliolosuhteiden yli 8 tunnin jakeluverkkovikoihin. Korvaukset maksetaan automaattisesti ilman asiakasreklaamatiota. Vuonna 2012 korvauksia maksettiin 124 asiakkaalle. Rovakaira pyrkii kaikessa toiminnassaan hyvään laatuun ja tavoite on, että toiminnan

## Siirtohinnot 20 000 kWh/a 1.1.2013

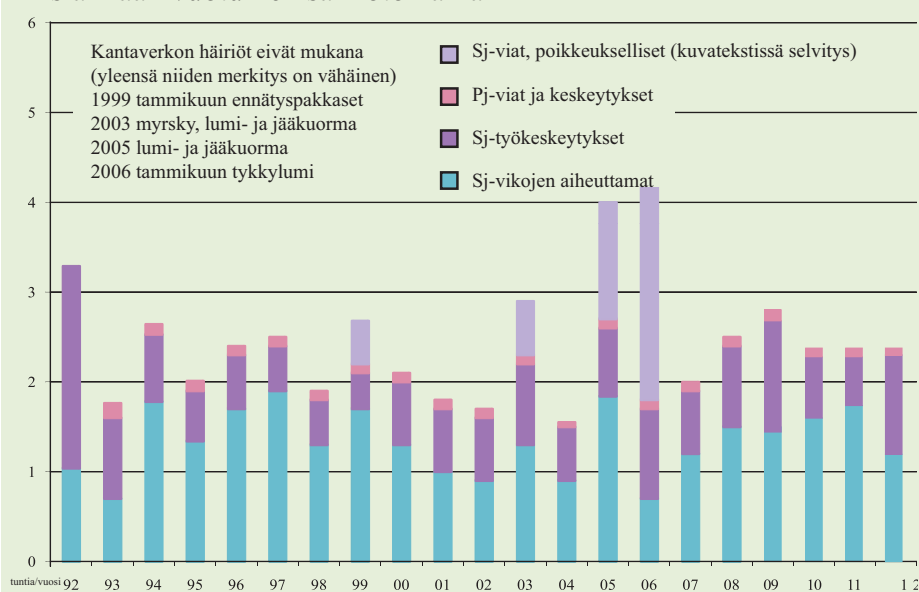
Lähde: Energiamarkkinavirasto



## Uudet sähkönkäyttöpaikat alueittain 2012



## Asiakkaan vuotuinen sähkötön aika



kehittämisen ansiosta korvauksia jouduttaisiin maksamaan mahdollisimman vähän.

## Verkostoinvestoinnit ja kunnossapito

Vuoden aikana liitettiin uusia kuluttajia 298 (510) kpl, eli uudisrakentaminen väheni edellisestä vuodesta merkittävästi. Uusia kaavoja on kuitenkin valmistelussa kaikkien kuntien alueilla, mutta monelta osin varsinainen rakentaminen ei ole vielä käynnistynyt. Varsinkin vapaa-ajan rakentamisen osalta tunturikeskusten uudet suuret kaavat ovat odottamassa parempaa ajankohtaa. Muut kaavat toteutuvat vakaasti koko alueella.

Vuoden kokonaisinvestoinnit verkostoon olivat 5,3 milj. euroa, mikä

on viime vuoden tasoa. Etäluettaviin mittareihin investoitiin 1,3 milj. euroa. Jatkossa verkoston perusparannus ja uusiminen viranomaisten kaavailemien luotettavuuskriteerien tasolle tulee nostamaan vuotuiset verkostoinvestoinnit merkittävästi korkeammalle tasolle.

Verkostoinvestointien suurin yksittäinen rakennuskohde oli jälleen sähköaseman uusiminen, vuorossa tänä vuonna oli Nivavaara. 1970-luvulla rakennettu asema oli tekniikkansa osalta jo vanhentunut ja mm. varaosien saatavuus oli jo ongelmallista. Asiakkaiden kannalta sähkönjakelun luotettavuus ja katkottomuus on tänä päivänä erittäin tärkeää. Panostaminen uuteen tekniikkaan, kaukokäyttöön ja automaatioon tulee jatkumaan seuraavinkin vuosina.

Nivavaaran aseman yhteydessä aloitettiin myös alueemme tiedon siirtoverkon uusiminen. 1980-luvun tekniikalla rakennettu linkki- ja radiopuhelinverkkomme on tullut käyttökänsä loppuun. Se tullaan tulevana vuosina vaiheittain korvaamaan nykyajaisella tekniikalla, joka mahdollistaa entistä paremman tiedonsiirron ja reaaliaikaisuuden mm. valvomon ja sähköasemien välillä.

Verkon vuotuinen kunnossapito tehtiin vuosiohjelmien mukaisesti. Raivauksia tehtiin sekä 20 kV että pj-verkossa. Koko 20 kV verkko partioidiin jälleen kelkoilla kevähangoilla. Uutena asiana kokeiltiin kelkkojen käyttöä myös kunnonhallinnan tietojen keruussa. Tämä onnistui hyvin.

## Yhtiökokous

Varsinainen yhtiökokous pidettiin Scandic-hotellissa Rovaniemellä 14.3.2012. Kokouksessa oli edustettuna yhteensä 1 016 558 osaketta. Puheenjohtajana toimi Viljo Pesonen Sodankylästä.

Kokouksessa käsiteltiin yhtiöjärjestyksen 10 pykälässä mainitut asiat sekä päätettiin hankkia omia osakkeita.

## Tilintarkastus

Varsinaisen yhtiökokouksen valitsemana tilintarkastajana on toiminut tilintarkastusyhteisö Ernst & Young, vastuullisena tilintarkastajana Anne Räisänen, KHT.

## Toimitusjohtaja

Toimitusjohtajana on toiminut Tapio Jalonen 15.9.2008 lähtien.

## Jäsenyydet ja osakkuudet

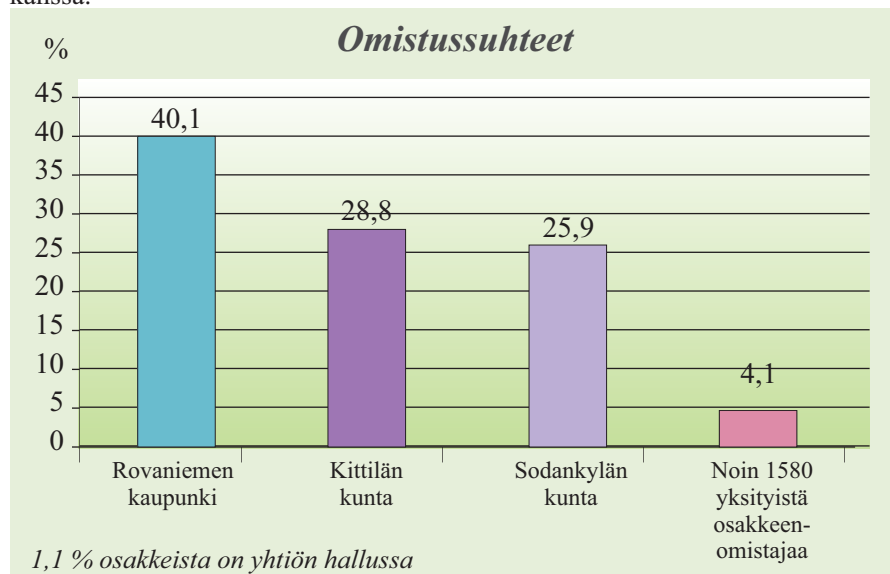
Rovakaira Oy on jäsenenä seuraavissa yhteisöissä: Energiateollisuus ry, Sener, Lapin Kauppakamari, Lapin Sähkö- ja Teleurakointi, Sähkölämmitysfoorumi, Lapin läänin pelastusliitto ja Lapin Tutkimusseura.

# Yrityshallinto

Yhtiö on Energiapolar Oy:n, Kymppivoima Oy:n, Lämpö Oy Juurakkotulen, Kittilän Aluelämpö Oy:n, Kittilän Alueverkko Oy:n, Rantakairan Sähkö Oy:n, Pohjois-Suomen Energiateieto Oy:n ja Asunto Oy Immelkotsan osakas.

## Prokuristit

Yhtiön prokuristeina ovat olleet osastopäälliköt Raimo Jääskeläinen ja Arto Miettinen. He kirjoittavat toiminimen erikseen yhdessä toisen prokuristin kanssa.





# Henkilöstöhallinto



## Henkilöstö

Yhtiön palveluksessa vakinaisessa työsuhteessa oli vuoden lopussa 74 (71) henkilöä, heistä 72 (69) oli kokopäivätoimisia ja 2 (2) osa-aikaeläkkeellä olevia. Vuoden aikana solmittiin 35 määräaikaista työsopimusta. Kuuden henkilön työpanos valvomossa on vuokrattu pitkäaikaisella sopimuksella Energiapolar Oy:lle.

Sairaudesta ja työtapaturmista johtuneita poissaoloja oli 5,9 % (5,8) säännöllisestä työajasta. Tapaturmia sattui 6 kpl (5), tapaturmaindeksi oli 48,6 (42,2).

Henkilöstön työkyvyn ylläpitämiseksi ja edistämiseksi yhtiö tuki edelleen henkilökunnan liikunta- ja kulttuuriharrastusta myöntämällä tarkoitukseen määrärahaa. Yhtiössä tehtiin sisäisen ilmapiirin tutkimus, jonka mukaan henkilöstötyytyväisyys oli hivenen parantunut edellisestä vuodesta.

## Tulospalkkaus

Yhtiöllä on ollut käytössä tulospalkkaus vuodesta 1992 lähtien. Yhteisenä tavoitteena on ollut yhtiön tuloksen parantaminen budjetoidusta kustan-

nuksia karsimalla ja ulkopuolisia urakoita hakemalla sekä asiakastytyväisyyden parantaminen ja työtapaturmien vähentäminen. Henkilökunnalla oli yhteisiä toiminnallisia tavoitteita, joilla kannustettiin hakemaan yhteistyöhyötyjä naapureiden kanssa sekä kehittämään omaa toimintaa. Tulospalkkioita maksettiin myös yksikkö- ja henkilökohtaisten tavoitteiden saavuttamisesta.

## Henkilöstön kehittäminen

Toimintavuoden aikana järjestettiin

kaikkiaan 69 (79) kehittämistilaisuutta, joista koulutuspäiviä kertyi 156 (517). Varsinaiseen henkilökuntaan kuuluvaa kohti käytettiin vuoden aikana 2,2 (7,5) koulutuspäivää.

Tuotannon ja suunnittelun kehittämistä koulutettiin 95 päivää ja liikkeenjohton, hallinnon ja talouden alaa 6 päivää. Markkinointia ja tiedotusta koulutettiin 9 päivää, yhteistoimintaa ja työsuojelua 4 päivää sekä oppisopimuksella verkostoasentajan ammattitutkintoon 42 päivää.

Lisätietoja henkilöstöstä on toimintakertomuksessa.





# Toimintakertomus ja tietoja tilinpäätöksestä vuodelta 2012

## Yhtiön rakenne

Yhtiö on emoyhtiönä konsernissa, jonka tytäryhtiönä 61,6 %:n omistusosuudella on Kittilän Alueverkko Oy ja 100 %:n omistuosuudella Rovakairan Verkonrakennus Oy. Yhtiö harjoittaa verkkoliiketoimintaa Rovaniemen kaupungin (entinen Rovaniemen mlk alue) ja Kittilän sekä Sodankylän kuntien alueella. Yhtiössä on ollut käytössä tilaaja-tuottajaorganisaatio 1.1.2003 lähtien. Toimitusvelvollisena sähkönmyyjänä jakelualueella toimii Energiapolar Oy, jonka osakkeista Rovakaira Oy omistaa 34,2 %.

## Olennaiset tapahtumat tilikaudella

Kulunut vuosi oli yhtiölle 12. jakautumisen jälkeinen vuosi. Sähkönkäyttö alueella kasvoi 6,4 % (-4) edellisvuodesta. Vuosi 2012 oli keskilämpötilaltaan lähellä keskimääristä painotettua keskilämpötilaa (2011 + 2,7 °C).

Vuoden 2012 alussa nousivat kantaverkkomaksut 30 %. Yhtiö nosti sähkön siirtohintoja 6,7 % 1.1.2012 lähtien. Siirtohinta oli sähkölämmitystyyppikuluttajalle Energiamarkkinaviraston tilaston mukaan maan edullisimpien joukossa.

Myyjänvaihtoja tapahtui vuoden 2012 aikana 3134 (3543). Yhtiö hoiti Energiapolarin toimitusvelvollisen alueen ulkopuolisten asiakkaiden palvelun uudella järjestelmällä.

Yhtiö otti käyttöön uuden asiakastietojärjestelmän vuoden 2012 marraskuussa, mistä lähtien sähkölaskutus on hoidettu uudella järjestelmällä. Yhtiöllä on yhteinen pääkonttori Rovaniemen Energia Oy:n kanssa kaupakeskus Revontulella. Tavoitteena on edelleen kehittää yhtiöiden välistä yhteistyötä.

Kittilän Alueverkko Oy:n omistusosuus määräytyy sopimuksen mukaan osakasyhtiöiden yhtiön siirtoverkossa siirtämän sähkön määrän perusteella.

## Investoinnit ja rahoitusvälineet

Vuoden 2012 investoinnit olivat kaik-

kiaan 9,8 milj. € (6,4) Merkittävimmät investointikohteet olivat Nivavaaran sähköaseman saneeraus 1,4 milj. € ja etäluettavien mittarien asennus 3,3 milj. € sekä liitännät 1,3 milj. €. Mittareita oli vuoden lopussa asennettuna 96 prosentille käyttöpaikoista. Investoinnit katettiin kokonaan omahoituksella. Yhtiön maksuvalmius oli hyvä. Yhtiöllä ei ole korollisia velkoja. Yhtiön rahoitusvälineet on kirjattu hankinta-arvoonsa tai sitä alempaan tilinpäätöshetken markkina-arvoon. Vuonna 2012 tapahtuneita rahoitusvälineiden arvonalautumisia on kirjattu 1,1 milj. € (-1,2 milj. €).

## Asiakkaat

Sähkönkäyttöpaikkojen nettolisäys oli 270 (480). Loma-asuntojen osuus uusista käyttöpaikoista oli 43 % (40). Loma-asuntoja rakennettiin pääosin Kittilän Levin alueelle. Uusia sähkönkäyttöpaikkoja tuli 298 (510) ja taseeseen kirjattavia liittymismaksuja kertyi 0,6 milj. € (1,0). Liittymishintoja tarkistettiin 1.5.2012.

## Olennaiset tapahtumat tilikauden päättymisen jälkeen

Yhtiö korotti siirtohintoja 1.1.2013 noin 5 %. Hinnankorotuksen aiheutti mm. kantaverkkoyhtiön 15 % siirtomaksujen korotus sekä arvonnalisäveron nousu.

Yhtiö siirsi verkonrakennusliiketoiminnan 100 % omistamaansa tytäryhtiöön Rovakairan Verkonrakennus Oy:hyn 1.1.2013.

Yhtiö vaihtaa kaikkien asiakkaiden mittarit kaukoluettaviin mittareihin vuoteen 2014 mennessä. Mittarien vaihtotyö on aloitettu vuonna 2010, kokonaisinvestointi on noin 6 milj. €.

## Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä

Vuonna 2013 arvioidaan yhtiön asiakasmäärän kasvavan 1,2 %. Sähkön siirtomäärän arvioidaan kasvavan 1,8 %, mikäli vuosi on lämpötiloiltaan

keskiarvoinen. Rovakaira Oy:n liikevaihdoksi vuonna 2013 arvioidaan 17 milj. €. Rovaniemen Energian kanssa jatketaan kustannussäästömahdollisuuksien selvitystyötä. Yhtiön osuus Kittilän Alueverkko Oy:ssä kasvaa edelleen.

## Arvio toiminnan riskeistä ja epävarmuustekijöistä

Yhtiön siirtämän sähkön määrä on voimakkaasti riippuvainen lämpötiloista. Viime vuodet ovat olleet keskimääräistä lämpimämpiä, jolloin vuotuinen sähkön siirtomäärä ei ole toteutunut oletusten mukaisena. Tammikuu 2013 oli 3,1 °C (+1,7) keskimääräistä tammikuuta lämpimämpi. Mahdolliset sähköntoimituksen vikakeskeytykset pyritään minimoimaan varallaolojärjestelmällä ja ennakoidulla huoltotyöllä vika-alttiisiin kohteisiin. Suurhäiriötilanteita varten yhtiössä on laadittu valmiussuunnitelma.

## Ympäristötেকijät

Yhtiön ympäristötoiminnan lähtökohdaksi on liiketoiminnan ympäristövaikutusten tunteminen ja ennakointi. Ympäristöasioita seurataan ja saadun tiedon perusteella toimintaa kehitetään ympäristöä vähemmän kuluttavaksi. Yhtiön toiminnoista ympäristövaikutuksiltaan merkittävimpiä ovat sähköverkon suunnittelu ja rakentaminen sekä jätehuolto. Ympäristövaikutuksia ovat mm. materiaalien kuljetuksista syntyvät päästöt ja koko toiminnan käyttämän energian tuotannon vaikutukset.

Käytöstä poistettu materiaali kierätetään mahdollisuuksien mukaan uusiokäyttöön ja jätteiden lajittelu ja keräys, mm. kyllästetyt pylvyä, on järjestetty asetusten mukaisesti. Vuonna 2012 ajettiin työajaja yhtiön autoilla 272 542 km ja henkilökunnan autoilla 414 705 km. Polttoainetta yhtiön autoissa kului 65 000 l, suurin osa oli diesel-öljyä.



## Konsernin liikevaihdon ja liikevoiton kehitys

Vuonna 2012 konsernin liikevaihto oli 17,2 milj. € ja liikevoitto 1,8 milj. €. Vuonna 2011 liikevaihto oli 14,7 milj. € ja liikevoitto 1,3 milj. €.

## Hallituksen ehdotus yhtiön tulosta koskeviksi toimenpiteiksi

Yhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 2 241 244 €, joista tilikauden voitto on 1 237 567 €.

Hallitus esittää jaettavaksi osinkoina 1 067 493 € eli 1 €/osake. Yhtiön maksuvalmius on hyvä eikä ehdotettu

voitonjako vaaranna hallituksen näemyksen mukaan yhtiön maksukykyä.

## Yhtiön osakepääoma ja -kautuu osakelajeittain

|            | kpl       | €       |
|------------|-----------|---------|
| A-osakkeet | 7 285     | 1 103   |
| B-osakkeet | 65 565    | 9 925   |
| K-osakkeet | 1 007 150 | 152 451 |
| Yhteensä   | 1 080 000 | 163 479 |

B- ja K-osakkeiden omistajanvaihtoon vaaditaan hallituksen suostumus. K-osakkeenomistajalla on lunastusoikeus K-osakkeisiin K-osakkeiden omistajanvaihdossa. Osakkeenomistajia on yhteensä 1580.

## Lähipiirilainat

Yhtiöllä on lainasaatavaa Kittilän Alueverkko Oy:ltä 505 480 €. Korko on sidottu 6 kuukauden euribor-korkoon. Laina-aika päättyy 22.12.2016.

## Omat osakkeet

Yhtiö on ostanut tilikauden aikana 855 (978) omaa osaketta yhtiökokousten 16.3.2011 ja 14.3.2012 valtuutuksen nojalla 30 € kappalehintaan, ostetuista osakkeista 86 (89) on A-osakkeita ja 769 (889) B-osakkeita. Kaikkiaan yhtiöllä oli tilikauden päättyessä hallussaan omia osakkeita 12 437 kpl, 1 191 A- ja 11 246 B-osaketta. Osakkeet ovat 1,16 (1,08) % yhtiön koko osakemäärästä ja kaikkien osakkeiden yhteenlasketusta äänimäärästä. Omien osakkeiden yhteenlaskettu nimellisarvo on 1 882,96 €.

## Arvio ja tunnusluvut taloudellisesta asemasta ja tuloksesta

| Yhtiön taloudellista asemaa ja tulosta kuvaavat tunnusluvut  | 2010   | 2011   | 2012   |
|--------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Liikevaihto, 1 000 €                                         | 14 262 | 13 923 | 16 297 |
| Liikevoitto / -tappio, 1 000 €                               | 2 218  | 1 301  | 2 108  |
| Liikevoitto / -tappio, % liikevaihdosta                      | 15,6   | 9,3    | 12,9   |
| Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja, 1 000 €          | 3 140  | 698    | 3 726  |
| Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja, % liikevaihdosta | 22,0   | 5,0    | 22,9   |
| Oman pääoman tuotto, %                                       | 27,3   | -1,0   | 33,1   |
| Sijoitetun pääoman tuotto, %                                 | 5,6    | 3,7    | 5,6    |
| Omavaraisuusaste, %                                          | 88,7   | 87,2   | 82,7   |

## Henkilöstö

|                                                          | 2010 | 2011 | 2012 |
|----------------------------------------------------------|------|------|------|
| Vakinainen kokopäivätoiminen henkilökunta 31.12.         | 69   | 69   | 72   |
| - Toimihenkilöt                                          | 30   | 29   | 30   |
| - Asentajat                                              | 39   | 40   | 42   |
| Lisäksi osa-aikaeläkkeellä                               | 1    | 2    | 2    |
| Miehet                                                   | 59   | 60   | 63   |
| Naiset                                                   | 11   | 11   | 11   |
| Maksetut palkat ja palkkiot, 1000 €                      | 3225 | 3413 | 3632 |
| Koulutuspäivää/henkilö                                   | 5,5  | 7,5  | 2,2  |
| Henkilöstön keski-ikä                                    | 47   | 46   | 46   |
| Sairaudesta ja tapaturmista aiheutuneita poissaolopäiviä | 646  | 852  | 914  |
| Tapaturmista aiheutuneita poissaolopäiviä                | 20   | 13   | 106  |
| Tapaturmia                                               | 4    | 5    | 6    |
| Tapaturmataajuus                                         | 33,8 | 42,2 | 48,6 |

Yhtiön henkilökunta hoiti myös ja kautumisessa syntyneen Rovakairan Tuotanto Oy:n toiminnot tilaustyönä. Yhtiöllä on käytössä tulospalkkaus, jolla pyritään kannustamaan henkilökuntaa avainasioiden hoitoon sekä

lisäämään taloudellisuuden huomioimista toiminnassa. Henkilökunnalla on pitämättömiä muita lomina kuin vuosilomia 15,2 (14,5) henkilötyövuoden edestä. Henkilöstöllä on edustus yhtiön johtoryhmissä.



# Hallinto ja tilintarkastajat



Kuvassa vasemmalta lukien Tapio Jalonen (toim.joht.), Juhani Juuruspolti, Raimo Jääskeläinen (siht.), Sakari Karkkola, Esa Mäkinen (puheenjohtaja), Arja Mäkitalo, Pekka Heikkinen, Paula Nevalainen, Aki Maunula, Kimmo Niukkanen, Ari Ruotsalainen



## Hallitus

Yhtiöjärjestyksen mukaan hallitus valitaan vuosittain.

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| Puheenjohtaja       | Mäkinen Esa, Kittilä          |
| Varapuheenjohtaja   | Mäkitalo Arja, Sodankylä      |
| Varsinaiset jäsenet | Heikkinen Pekka, Sodankylä    |
|                     | Junnola Veli-Matti, Kittilä   |
|                     | Juuruspolti Juhani, Rovaniemi |
|                     | Karkkola Sakari, Sodankylä    |
|                     | Nevalainen Paula, Kittilä     |
|                     | Niukkanen Kimmo, Rovaniemi    |
|                     | Ruotsalainen Ari, Rovaniemi   |

|             |                           |
|-------------|---------------------------|
| Varajäsenet | Karppinen Juha, Sodankylä |
|             | Maunula Aki, Kittilä      |
|             | Ulmanen Eero, Rovaniemi   |

Hallituksen sihteerinä on toiminut talousjohtaja Raimo Jääskeläinen.

Hallitus kokoontui kertomusvuoden aikana 7 kertaa.

|                 |                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Toimitusjohtaja | Diplomi-insinööri Tapio Jalonen                                                  |
| Tilintarkastaja | Ernst & Young Oy,<br>vastuullisena tilintarkastajana<br>Anne Räisänen, KHT, JHTT |



# Tuloslaskelma, €

|                                                               | 1.1.-31.12.2012      |               | 1.1.-31.12.2011      |               |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|----------------------|---------------|
| <b>Liikevaihto</b>                                            | <b>16 296 814,03</b> |               | <b>13 922 687,79</b> |               |
| Liiketoiminnan muut tuotot                                    | 46 863,84            |               | 49 188,71            |               |
| Materiaalit ja palvelut                                       |                      |               |                      |               |
| Aineet , tarvikkeet ja tavarat                                |                      |               |                      |               |
| Ostot tilikauden aikana                                       | -1 812 107,18        |               | -1 769 405,57        |               |
| Ulkopuoliset palvelut                                         | -4 132 222,09        | -5 944 329,27 | -3 366 326,58        | -5 135 732,15 |
| Henkilöstökulut                                               |                      |               |                      |               |
| Palkat ja palkkiot                                            | -3 018 889,20        |               | -2 898 393,70        |               |
| Henkilösivukulut                                              |                      |               |                      |               |
| Eläkekulut                                                    | -527 751,52          |               | -455 388,96          |               |
| Muut henkilösivukulut                                         | -178 054,52          | -3 724 695,24 | -128 163,73          | -3 481 946,39 |
| Poistot ja arvonalentumiset                                   |                      |               |                      |               |
| Suunnitelman mukaiset poistot                                 |                      | -3 129 332,78 |                      | -2 626 066,77 |
| Liiketoiminnan muut kulut                                     |                      |               |                      |               |
|                                                               |                      | -1 437 257,09 |                      | -1 427 429,71 |
| <b>Liikevoitto</b>                                            | <b>2 108 063,49</b>  |               | <b>1 300 701,48</b>  |               |
| Rahoitustuotot ja -kulut                                      |                      |               |                      |               |
| Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista               | 377 336,78           |               | 56 765,00            |               |
| Muut korko- ja rahoitustuotot                                 |                      |               |                      |               |
| Saman konsernin yrityksiltä                                   | 9 935,09             |               | 12 656,24            |               |
| Muilta                                                        | 419 247,16           |               | 522 005,03           |               |
| Arvonalentumiset vaihtuvien vastaavien rahoitusarvopapereista | 853 220,28           |               | -1 170 133,62        |               |
| Korkokulut ja muut rahoituskulut                              | -41 904,46           | 1 617 834,85  | -23 614,51           | -602 321,86   |
| Voitto (tappio) ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja           | 3 725 898,34         |               | 698 379,62           |               |
| Tilinpäätössiirrot                                            |                      | -2 487 000,00 |                      | 1 300 000,00  |
| Tuloverot                                                     |                      | -1 331,49     |                      | -810 118,68   |
| <b>Tilikauden voitto (tappio)</b>                             | <b>1 237 566,85</b>  |               | <b>1 188 260,94</b>  |               |

# Tase, €

| VASTAAVAA                            | 31.12.2012    |               | 31.12.2011    |               |
|--------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>             |               |               |               |               |
| <b>Aineettomat hyödykkeet</b>        |               |               |               |               |
| Aineettomat oikeudet                 | 593 230,07    |               | 546 269,52    |               |
| Muut pitkävaikutteiset menot         | 658 899,10    | 1 252 129,17  | 418 662,87    | 964 932,39    |
| <b>Aineelliset hyödykkeet</b>        |               |               |               |               |
| Maa- ja vesialueet                   | 137 724,77    |               | 137 724,77    |               |
| Rakennukset ja rakennelmat           | 306 872,31    |               | 224 741,36    |               |
| Verkosto                             | 27 237 138,09 |               | 23 072 609,70 |               |
| Muut koneet ja kalusto               | 6 993 316,02  |               | 4 146 450,79  |               |
| Ennakkomaksut ja keskener. hankinnat | 566 162,73    | 35 241 213,92 | 1 812 855,59  | 29 394 382,21 |
| <b>Sijoitukset</b>                   |               |               |               |               |
| Osuudet saman konsernin yrityksissä  | 4 101 083,04  |               | 3 594 183,84  |               |
| Osuudet osakkuusyrityksissä          | 211 916,80    |               | 211 916,80    |               |
| Muut osakkeet ja osuudet             | 1 766 700,82  | 6 079 700,66  | 1 696 401,82  | 5 502 502,46  |
| <b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>           |               |               |               |               |
| <b>Saamiset</b>                      |               |               |               |               |
| <b>Pitkäaikaiset</b>                 |               |               |               |               |
| Saamiset saman konsernin yrityksiltä | 300 360,00    |               | 400 480,00    |               |
| Lainasaamiset                        |               | 300 360,00    | 697 853,49    | 1 098 333,49  |
| <b>Lyhytaikaiset</b>                 |               |               |               |               |
| Myyntisaamiset                       | 6 006 694,48  |               | 3 790 308,63  |               |
| Saamiset saman konsernin yrityksiltä | 206 702,42    |               | 100 449,14    |               |
| Saamiset osakkuusyrityksiltä         | 1 224 292,51  |               | 1 113 064,23  |               |
| Lainasaamiset                        |               |               | 1 194 116,89  |               |
| Siirtosaamiset                       | 533 436,36    | 7 971 125,77  | 36 593,17     | 6 234 532,06  |
| <b>Rahoitusarvopaperit</b>           |               | 10 819 853,02 |               | 13 321 267,38 |
| <b>Rahat ja pankkisaamiset</b>       |               | 2 419 404,61  |               | 3 508 821,23  |
| <b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>            |               | 64 083 787,15 |               | 60 024 771,22 |
| <b>VASTATTAVAA</b>                   |               | 31.12.2012    |               | 31.12.2011    |
| <b>OMA PÄÄOMA</b>                    |               |               |               |               |
| Osakepääoma                          |               | 163 478,66    |               | 163 478,66    |
| Muut rahastot                        |               |               |               |               |
| Liittymismaksurahasto                |               | 573 733,99    |               | 573 733,99    |
| Edellellisten tilikausien voitto     |               | 429 942,98    |               | 328 439,04    |
| Tilikauden voitto                    |               | 1 237 566,85  |               | 1 188 260,94  |
| <b>TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ</b>  |               |               |               |               |
| Poistoero                            |               | 13 321 633,82 |               | 10 834 633,82 |
| <b>VIERAS PÄÄOMA</b>                 |               |               |               |               |
| <b>Pitkäaikainen vieras pääoma</b>   |               |               |               |               |
| Liittymismaksut                      |               | 40 917 268,11 |               | 40 281 477,61 |
| <b>Lyhytaikainen vieras pääoma</b>   |               |               |               |               |
| Saadut ennakot                       | 2 017 961,00  |               | 2 068 108,59  |               |
| Ostovelat                            | 943 711,30    |               | 985 529,12    |               |
| Velat saman konsernin yrityksille    | 272 656,56    |               | 162 264,06    |               |
| Velat osakkuusyrityksille            | 2 192,56      |               | 0,00          |               |
| Muut velat                           | 2 694 830,08  |               | 1 536 393,90  |               |
| Siirtovelat                          | 1 508 811,24  | 7 440 162,74  | 1 902 451,49  | 6 654 747,16  |
| <b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>          |               | 64 083 787,15 |               | 60 024 771,22 |



# Rahoituslaskelma, 1 000 €

|                                                                 | 2012          | 2011          |
|-----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Liiketoiminta</b>                                            |               |               |
| Voitto ennen satunnaisia eriä                                   | 3 726         | 698           |
| Oikaisut:                                                       |               |               |
| Suunnitelman mukaiset poistot                                   | 3 129         | 2 626         |
| Rahoitustuotot ja -kulut                                        | -1 618        | 602           |
| Realisoitumattomat arvomuutokset                                | 853           | -1 170        |
| Muut oikaisut                                                   |               | -20           |
| Rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta                          | 6 090         | 2 736         |
| Käyttöpääoman muutos:                                           |               |               |
| Lyhytaikaisten korottomien liikesaamisten lis. (-) / väh. (+)   | -2 826        | -1 070        |
| Lyhytaikaisten korottomien velkojen lis. (+) / väh. (-)         | 785           | 1 875         |
| Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja           | 4 049         | 3 541         |
| Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista | -42           | -24           |
| Saadut korot liiketoiminnasta                                   | 429           | 535           |
| Verot                                                           | -1            | -810          |
| <b>Liiketoiminnan rahavirta</b>                                 | <b>4 435</b>  | <b>3 242</b>  |
| <b>Investoinnit</b>                                             |               |               |
| Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin         | -9 283        | -6 576        |
| Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot         | 20            | 129           |
| Investoinnit muihin sijoituksiin                                | -577          | 0             |
| Luovutustulot muista sijoituksista                              | 0             | 0             |
| Myönnettyt lainat                                               | -105          | 0             |
| Lainasaamisten takaisinmaksut                                   | 1 992         | 1 720         |
| Saadut osingot investoinneista                                  | 377           | 57            |
| <b>Investointien rahavirta</b>                                  | <b>-7 576</b> | <b>-4 670</b> |
| <b>Rahoitus</b>                                                 |               |               |
| Omien osakkeiden hankkiminen                                    | -26           | -30           |
| Maksetut osingot                                                | -1 060        | -1 055        |
| Liittymismaksujen lisäys                                        | 636           | 953           |
| <b>Rahoituksen rahavirta</b>                                    | <b>-450</b>   | <b>-132</b>   |
| <b>Rahavarojen muutos lisäys (+) / vähennys (-)</b>             | <b>-3 591</b> | <b>-1 560</b> |
| Rahavarat tilikauden alussa                                     | 16 830        | 18 390        |
| Rahavarat tilikauden lopussa                                    | 13 239        | 16 830        |

## Tilinpäätöksen liitetietoja

### Arvostusperiaatteet

#### Pysyvien vastaavien arvostus

Aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoa vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Aineellisten hyödykkeiden hankintameno kirjataan välittömien hankinta- ja valmistusmenojen suuruisena, vuodesta 2006 lähtien niihin sisältyy myös linjarakennustarvikkeiden varastoinnin kustannuksia. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu tasapoistoina kohteen taloudellisen vaikutusajan perusteella. Poistosuunnitelma on sama kuin edellisenä vuonna.

Suunnitelman mukaiset poistoajat ovat:

|                                                     |         |
|-----------------------------------------------------|---------|
| Pitoaika vuosia                                     |         |
| Rakennukset ja rakennelmat                          | 20 - 50 |
| Verkosto                                            | 20      |
| Koneet ja kalusto                                   | 5 - 20  |
| Muut pitkävaikuttiset menot ja aineettomat oikeudet | 5 - 20  |

Suunnitelmapoistot on laskettu hankintahetkestä alkaen. Myydystä tai romutetusta aineellisesta hyödykkeestä tehdään suunnitelman mukaiset poistot myynti- tai romutushetkeen asti.

#### Rahoitusvälineiden arvostaminen

Rahoitusvälineet on kirjattu hankinta-

menoon tai sitä alempaan todennäköiseen luovutushintaansa.

#### Eläkkeet

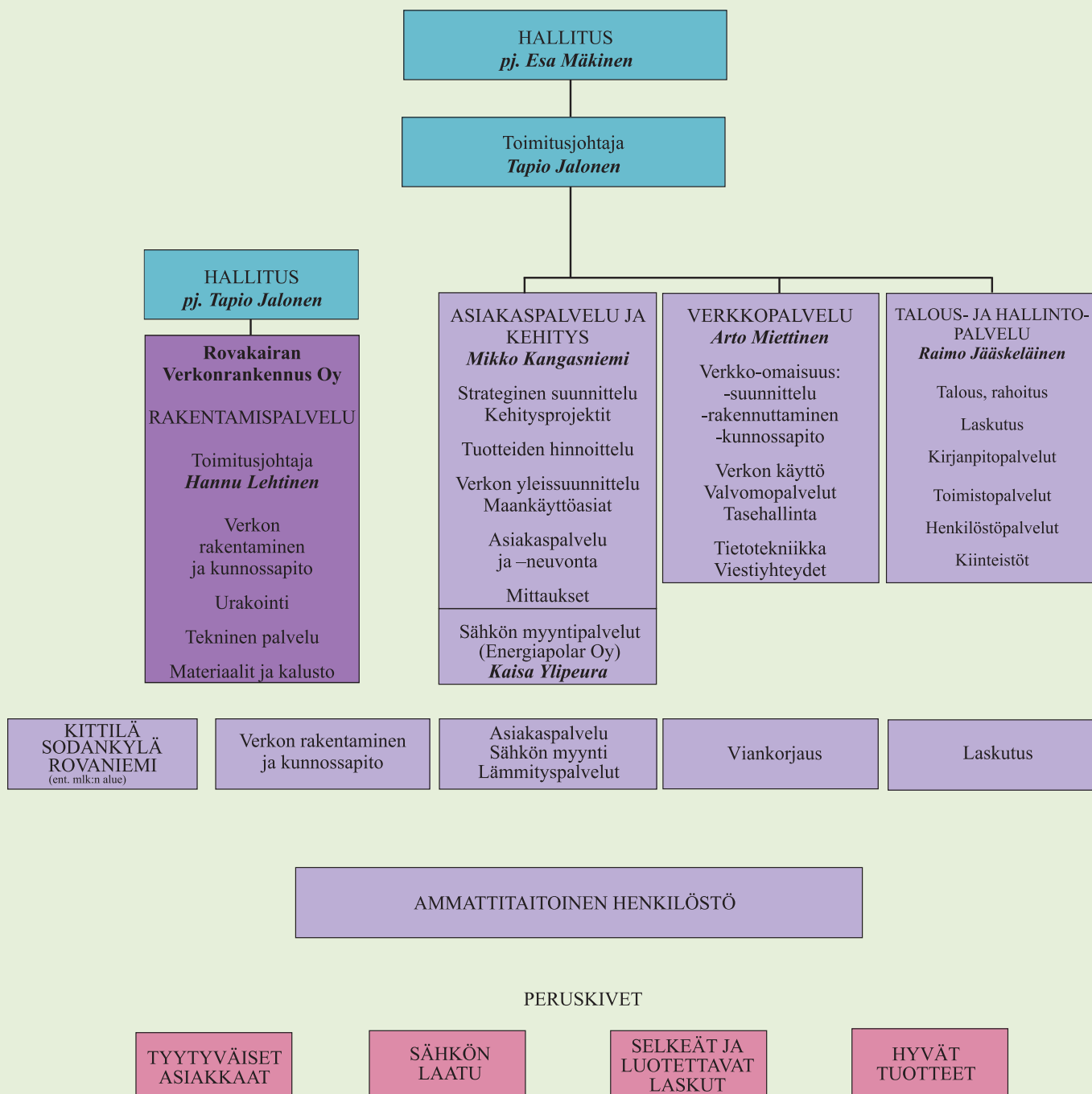
Yhtiön henkilökunnan eläketurva on hoidettu ulkopuolisissa eläkevakuutusyhtiöissä. Eläkemaksut ja tilikauden kohdistuvat kulut perustuvat ulkopuolisen eläkeyhtiön tekemiin laskelmiin. Eläkemenot kirjataan kuluksi kertymisvuonna. Yhtiöllä on ryhmäeläkevakuutus, jonka perusteella 63–64-vuotiaana eläkkeelle jäävälle korvataan eläkekertymän menetystä 2,5 %/vuosi, korvaus koskee ikäväliä 63–70 vuotta ja vakuutus tulee maksuun eläketapahtuman yhteydessä. Tällaisia eläketapahtumia on lähivuosina vuosittain 2–3.

# Tuloslaskelman liitetiedot, €

|                                                                                          | 2012             | 2011              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| <b>Liikevaihto toimialoittain</b>                                                        |                  |                   |
| Verkkoliiketoiminta                                                                      | 14 575 930       | 12 222 788        |
| Työlaskutus-, tarvikemyynti- ja muut tulot                                               | 1 767 747        | 1 699 900         |
| <b>Liiketoiminnan muut tuotot</b>                                                        |                  |                   |
| Vuokratuotot                                                                             | 45 384           | 49 189            |
| Muut liiketoiminnan tuotot                                                               | 1 480            | -                 |
| <b>Yhteensä</b>                                                                          | <b>46 864</b>    | <b>49 189</b>     |
| <b>Henkilöstön määrä keskimäärin</b>                                                     |                  |                   |
| Toimihenkilöt                                                                            | 30               | 29                |
| Työntekijät                                                                              | 41               | 42                |
| Tilapäiset                                                                               | 13               | 10                |
| <b>Yhteensä</b>                                                                          | <b>84</b>        | <b>81</b>         |
| <b>Henkilöstökulut</b>                                                                   |                  |                   |
| Palkat                                                                                   | 3 018 889        | 2 898 394         |
| Eläkkeet                                                                                 | 527 752          | 455 389           |
| Muut henkilösivukulut                                                                    | 178 055          | 128 163           |
| Aktivoidut henkilöstömenot                                                               | 803 409          | 934 132           |
| <b>Henkilöstömenot yhteensä</b>                                                          | <b>4 528 105</b> | <b>4 416 078</b>  |
| <b>Tilikauden palkat ja palkkiot</b>                                                     |                  |                   |
| - hallitus ja toimitusjohtaja                                                            | 130 659          | 126 859           |
| <b>Hallituksen ja toimitusjohtajan eläkesitoumukset</b>                                  |                  |                   |
| Toimitusjohtaja voi jäädä eläkkeelle 63-vuotiaana                                        |                  |                   |
| <b>Suunnitelman mukaiset poistot</b>                                                     |                  |                   |
| Aineettomat oikeudet                                                                     | 40 371           | 36 787            |
| Rakennukset ja rakennelmat                                                               | 16 702           | 15 303            |
| Verkosto                                                                                 | 2 029 721        | 1 869 901         |
| Koneet ja kalusto                                                                        | 923 092          | 620 109           |
| Muut pitkävaikutteiset menot                                                             | 119 447          | 83 967            |
| <b>Yhteensä</b>                                                                          | <b>3 129 333</b> | <b>2 626 067</b>  |
| <b>Tilintarkastajan palkkiot</b>                                                         |                  |                   |
| Tilintarkastus                                                                           | 10 840           | 10 909            |
| Veroneuvonta                                                                             | 810              | -                 |
| Muut palkkiot                                                                            | 2 740            | -                 |
|                                                                                          | <b>14 390</b>    | <b>10 909</b>     |
| <b>Rahoitustuotot ja kulut</b>                                                           |                  |                   |
| Osinkotuotot                                                                             |                  |                   |
| Muilta                                                                                   | 519 588          | 135 652           |
| Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista                                                | 229 189          | 385 114           |
| Tuotot pitkäaikaisista sijoituksista yht.                                                | 748 777          | 520 766           |
| Muut korko- ja rahoitustuotot                                                            | 47 807           | 58 004            |
| Korkotuotot konsernisaamisista                                                           | 9 935            | 12 656            |
| <b>Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista ja muut korko- ja rahoitustuotot yht.</b>   | <b>806 519</b>   | <b>591 426</b>    |
| Arvon alentumiset/palautukset vaihtuvien vastaavien rahoitusarvopapereista               | 853 220          | -1 170 134        |
| Korko- ja muut rahoituskulut                                                             | 41 904           | 23 614            |
| <b>Rahoitustuotot ja kulut yhteensä</b>                                                  | <b>1 617 835</b> | <b>-602 322</b>   |
| <b>Poistoerojen muutokset</b>                                                            |                  |                   |
| Aineettomat oikeudet                                                                     |                  |                   |
| ja muut pitkävaikutteiset menot                                                          | 48 813           | 24 584            |
| Rakennukset ja rakennelmat                                                               | 2 524            | -1 983            |
| Verkosto                                                                                 | 1 758 867        | -1 578 980        |
| Koneet ja kalusto                                                                        | 676 796          | 256 379           |
| <b>Yhteensä</b>                                                                          | <b>2 487 000</b> | <b>-1 300 000</b> |
| Annamme lisätietoja tilinpäätöksestä pyydettäessä. Tilinpäätös on hallituksen hyväksymä. |                  |                   |



# Organisaatio 1.1.2013



## Kuvia vuoden varrelta



Asentajat Olavi Aalto ja Kai Taavettila työssään.



Veli Keränen verkostotöissä.



Kemijärven radan sähköistykseen valmistelua tehtiin mm. kaapeloimalla radan ylittävät ilmajohdot.



Yhtiön 65-vuotisjuhlaa vietettiin avoimin ovin ja kakkukahvein kesäkuussa 2012.



Matti Pellinen (vas.) ja Kari Virtanen ovat tehneet kunnioitettavan 40 vuoden mittaisen työuran Rovakaira Oy:ssä.





### Lyhenteitä

a = vuosi  
A = ampeeri  
(sähkövirran  
voimakkuus)  
h = tunti  
kWh = kilowattitunti  
(energia)

MWh = megawattitunti  
= 1 000 kWh  
GWh = gigawattitunti  
= 1 000 MWh  
= 1 000 000 kWh  
kW = kilowatti (teho)  
MW = megawatti = 1 000 kW  
V = voltti (jännite)

kV = kilovoltti = 1 000 V  
kVA = kilovolttiampeeri  
(näennäisteho)  
MVA = megavoltttiam-  
peeri  
= 1 000 kVA  
mpk = muuntopiirikerta

mph = muuntopiiritunti  
(sähkönjakelu-  
keskeytyksen  
kesto)  
W = energiamäärä  
Mm<sup>3</sup> = milj. m<sup>3</sup>  
snt = sentti  
€ = euro





**www.rovakaira.fi**  
**asiakaspalvelu@rovakaira.fi**  
**etunimi.sukunimi@rovakaira.fi**

Pääkonttori ja Rovaniemen palvelupiste  
Kauppakeskus Revontuli,  
Koskikatu 27 A, 4. kerros  
PL 8013,  
96101 Rovaniemi  
Puhelin 020 756 6300  
Faksi 020 756 6301

Kittilän palvelupiste  
Lukkarintie 30  
99100 Kittilä  
Puhelin 020 756 6300  
Faksi 020 756 6307

Sodankylän palvelupiste  
Ojennustie 3,  
99600 Sodankylä  
Puhelin 020 756 6300  
Faksi 020 756 6309

Napapiirin toimisto  
PL 8013,  
96101 Rovaniemi  
(Käyntiosoite Pukinpolku 40)  
Puhelin 020 756 6300

**Vikapäivystys**  
Puhelin 020 756 6380

y-tunnus: 163765-5